

## INFORMACIÓN DEL PRODUCTO OTICON AGIL PRO OTICON AGIL

**Oticon Agil** es una familia de audífonos avanzados Premium. La familia Oticon Agil es apropiada para todo tipo de pérdidas auditivas desde leves a severas-profundas.

Oticon Agil introduce un sistema de procesamiento adaptativo de la señal absolutamente innovador, una calidad sonora extraordinaria con un ancho de banda de hasta 10 kHz, junto con funciones inalámbricas. La familia cubre la mayoría de las preferencias en cuanto a modelos desde CIC hasta BTE Power incluyendo dos nuevos y atractivos modelos: un CIC Power (hasta 90 dB HL) y un diminuto RITE (hasta 110 dB HL).

### Sonido Espacial 2.0

El Sonido Espacial 2.0 está diseñado específicamente para mantener las cualidades espaciales y la localización del sonido. De esta forma, los usuarios perciben una mejor organización del ambiente sonoro.

La organización de un espacio sonoro es fundamental para oír de forma eficaz, cómoda y sin esfuerzo. Además, mejora la comprensión del habla en entornos ruidosos.

Sonido Espacial 2.0 es el resultado de una nueva función avanzada, denominada Gestión de Ruido Espacial, que trabaja en paralelo con el procesamiento binaural y el ancho de banda de 10 kHz.

### Speech Guard

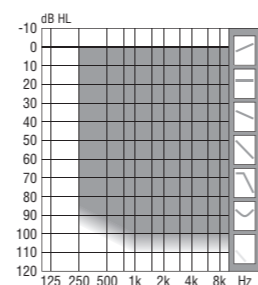
Speech Guard adapta el procesamiento a los niveles de sonido y componentes de sonido del ambiente para proporcionar una comprensión del habla optimizada. Se encarga de mantener la fidelidad de la

señal y posee una capacidad única para conservar la dinámica y los patrones del habla. Speech Guard también es capaz de responder instantáneamente a los sonidos que se producen de forma rápida, con lo que ayuda a mantener la atención en la persona que habla.

### Connect [+]

Oticon Agil estrena dos funciones de mejora del sonido: Music Widening y Power Bass. Gracias a ellas produce una experiencia sonora con más sensación espacial y una mejor respuesta en bajas frecuencias para adaptaciones abiertas. La gama ampliada de funciones ajustables ayuda a optimizar las aplicaciones ConnectLine en función de las preferencias tonales del usuario.

### RANGO DE ADAPTACIÓN



### Características estándar

- Procesamiento Binaural
- Inteligencia Artificial Premium [+]
- Speech Guard
- Sincronización Binaural
- Gestión de Ruido Espacial
- Coordinación Binaural del pulsador
- Ancho de banda de adaptación 10 kHz
- Front Focus
- Aprendizaje en Directo
- Mi Voz
- Cancelación Dinámica de Feedback Binaural 2 (DFC2)
- Power Bass
- Music Widening
- Programa AutoPhone
- Memory
- Gestión de Ruido TriState
- Direccionalidad Adaptativa Multibanda
- Compresión Alineada de la Voz (VAC)
- NAL-NL1, NAL-NL2 y DSL v5.0a m[i/o]
- Sistema flexible del auricular
- Opción ConnectLine
- Opción entrada DAÍ y FM
- Bobina de inducción (T)
- Adaptación inalámbrica con nEARcom
- Audiometría In-situ



## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

CARACTERÍSTICAS	Oticon Agil Pro	Oticon Agil
Método de adaptación	VAC, NAL, DSL	VAC, NAL, DSL
Ancho de banda de adaptación*	10 kHz	10 kHz
Inteligencia Artificial	Premium [+]	Premium
Procesamiento Binaural (compresión)	Sí	No
Sincronización binaural (DIR, NR)	Sí	No
Coordinación Binaural (manejo del usuario)	Sí	Sí
Speech Guard	Sí	Sí
Gestión de Ruido Espacial	Sí	No
DFC2 Binaural	Sí	Sí
Music Widening	Sí	Sí
Power Bass	Sí	Sí
Mi Voz	Sí	No
Aprendizaje en Directo	Sí	Sí
Identidades	5	5
Bandas de adaptación	10	10

\*) Ancho de banda accesible para ajustes de ganancia durante la adaptación

### ADAPTACIÓN

Los audífonos Oticon Agil se programan utilizando el software de adaptación Genie 2012.1 o versión superior compatible con NOAH 3 o versión superior. Se pueden programar utilizando cables de programación del n°3 o de forma inalámbrica por medio de nEARcom (usando el Módulo Técnico n°1).

#### Adaptación con cables

CIC/MIC	FlexConnect Mini
ITC Power	Flex Connect
ITC/ITC+	Adaptador de programación
miniRITE	Flex Connent
miniBTE	Cable n° 3
BTE/RITE	Zócalo de programación

#### Adaptación inalámbrica - nEARcom

nEARcom establece una conexión inalámbrica entre NOAHlink y uno o dos audífonos inalámbricos. Además, nEARcom permite una conexión a través de cable para soportar cables de programación y sustituir el bucle de cuello NOAHlink existente (no disponible con CIC/MIC y ITC Power).

### SELECCIÓN DE COLORES

RITE y BTE				
RITE Custom Moulds				

### MINI RITE

	Standard	Medium	Power
OSPL90 (máx.)	119 dB SPL	125 dB SPL	132 dB SPL
Acoplador 2cc	109 dB SPL	114 dB SPL	124 dB SPL
Ganancia	57 dB	61 dB	65 dB
Acoplador 2cc	46 dB	50 dB	55 dB
Direccional	Sí	Sí	Sí
Programas	1-4	1-4	1-4
Compatible con Streamer	Sí	Sí	Sí
Programas Streamer	3	3	3
Compatible con FM	No	No	No
Bobina de inducción (T)	No	No	No
AutoPhone	Sí (M)	Sí (M)	Sí (M)
Control de Volumen	Sí	Sí	Sí
Adaptación sin cables (nEARcom)	Sí	Sí	Sí
Tamaño de la pila	312	312	312
Duración de la pila, normal	140 horas	120 horas	115 horas

### RITE

	Standard	Medium	Power
OSPL90 (máx.)	119 dB SPL	125 dB SPL	132 dB SPL
Acoplador 2cc	108 dB SPL	115 dB SPL	124 dB SPL
Ganancia	57 dB	61 dB	65 dB
Acoplador 2cc	46 dB	51 dB	55 dB
Direccional	Sí	Sí	Sí
Programas	1-4	1-4	1-4
Compatible con Streamer	Sí	Sí	Sí
Programas Streamer	3	3	3
Compatible con FM	Sí	Sí	Sí
Bobina de inducción (T)	Sí	Sí	Sí
AutoPhone	Sí	Sí	Sí
Control de Volumen	Sí	Sí	Sí
Adaptación sin cables (nEARcom)	Sí	Sí	Sí
Tamaño de la pila	312	312	312
Duración de la pila, normal	108 horas	100 horas	100 horas

### MINI BTE

	Medium	Medium	Power
OSPL90 (máx.)	131 dB SPL	126 dB SPL	134 dB SPL
Acoplador 2cc	121 dB SPL	118 dB SPL	127 dB SPL
Ganancia	62 dB	60 dB	68 dB
Acoplador 2cc	53 dB	51 dB	61 dB
Direccional	Sí	Sí	Sí
Programas	1-4	1-4	1-4
Compatible con Streamer	Sí	Sí	Sí
Programas Streamer	3	3	3
Compatible con FM	No	Sí	Sí
Bobina de inducción (T)	No	Sí	Sí
AutoPhone	Sí (M)	Sí	Sí
Control de Volumen	Sí	Sí	Sí
Adaptación sin cables (nEARcom)	Sí	Sí	Sí
Tamaño de la pila	312	13	13
Duración de la pila, normal	125 horas	220 horas	215 horas

### CIC/MIC

	Standard	Power
OSPL90 (máx.)	121 dB SPL	127 dB SPL
Acoplador 2cc	110 dB SPL	118 dB SPL
Ganancia	48 dB	59 dB
Acoplador 2cc	37 dB	49 dB
Direccional	No	No
Programas	1-4	1-4
Compatible con Streamer	No	No
Programas Streamer	-	-
Compatible con FM	No	No
Bobina de inducción (T)	No	No
AutoPhone	No	No
Control de Volumen	No	No
Adaptación sin cables (nEARcom)	No	No
Tamaño de la pila	10	10
Duración de la pila, normal	120 horas	110 horas

### ITC

	Standard	Power Omni	Power Dir
OSPL90 (máx.)	123 dB SPL	129 dB SPL	130 dB SPL
Acoplador 2cc	113 dB SPL	119 dB SPL	120 dB SPL
Ganancia	51 dB	62 dB	62 dB
Acoplador 2cc	41 dB	54 dB	54 dB
Direccional	Sí	No	Sí
Programas	1-4	1-4	1-4
Compatible con Streamer	Sí	No	No
Programas Streamer	3	-	-
Compatible con FM	No	No	No
Bobina de inducción (T)	Opcional	Opcional	Opcional
AutoPhone	Opcional	Opcional	Opcional
Control de Volumen	Opcional	Opcional	Opcional
Adaptación sin cables (nEARcom)	Sí	No	No
Tamaño de la pila	312	312	312
Duración de la pila, normal	117 horas	175 horas	140 horas

### ITC+

	Medium
OSPL90 (máx.)	123 dB SPL
Acoplador 2cc	113 dB SPL
Ganancia	56 dB
Acoplador 2cc	46 dB
Direccional	Sí
Programas	1-4
Compatible con Streamer	Sí
Programas Streamer	3
Compatible con FM	No
Bobina de inducción (T)	Opcional
AutoPhone	Opcional
Control de Volumen	Opcional
Adaptación sin cables (nEARcom)	Sí
Tamaño de la pila	312
Duración de la pila, normal	117 horas

### MODELOS RITE

Unidad de auricular	Tres soluciones con diferentes ganancias (Standard, Medium y Power), disponible en varias longitudes (de 1 a 5).	Hilo de sujeción	Garantiza una sujeción segura y cómoda. Hay una sola versión para ambos oídos.
Conexión del auricular (al audífono)	Tipo C1	Protección anticerumen	Unidad de auricular con NoWax WaxStop en Micro Molde NoWax en Molde Power
Tipo de sujeción	Cono Open: disponible en tres tamaños (6 mm, 8 mm, 10 mm) Cono Plus: tamaño único Cono Power: disponible en cuatro tamaños (6 mm, 8 mm, 10 mm, 12 mm) Auriculares a medida disponibles como Lite-Tip y Micro Molde. Requieren impresión.		

### MODELOS BTE Y RITE

Portapilas de seguridad	Disponible en 7 colores
Codo de sonido	El codo pediátrico y el estándar son intercambiables (sólo BTE)
Atenuador	Atenuador de recambio para el codo de sonido (No utilizado con BTE Power)
Adaptación con tubo fino	Corda² (No disponible para BTE Power)
Zócalo DA1	AP 900
Receptor específico de FM	Amigo R12
FM Adaptor	FM 9 Compatible con Amigo R1, R2 y otros receptores universales (no recomendado para audífonos con pila 312).

## MINI RITE STANDARD

OTICON AGIL PRO  
OTICON AGIL



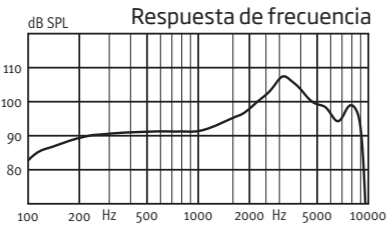
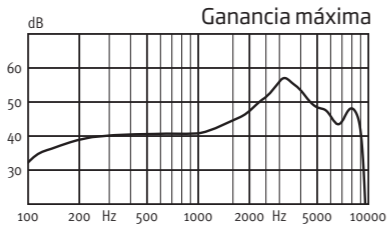
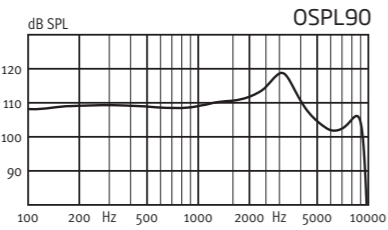
Escala 1:1

### Información técnica

A menos que se indique lo contrario todas las mediciones se realizan en modo Omnidireccional.

### SIMULADOR DE OÍDO

Medido según las normas  
IEC 60118-0 (1983) y 60711 (1981)  
y DIN 45605.



OSPL90	Máx	119 dB SPL	109 dB SPL
	1600 Hz	111 dB SPL	103 dB SPL
Ganancia máxima	Máx	57 dB	46 dB
	1600 Hz	44 dB	36 dB
Rango de frecuencia	Media	42 dB	38 dB
		100-9500 Hz	100-8900 Hz
Salida de bobina (1600 Hz)	Campo 1 mA/m	-	-
	Campo 10 mA/m	-	-
	SPLITS Oído I/D	-	-
Distorsión armónica total (Entrada 70 dB SPL)	500 Hz	0.3 %	0.2 %
	800 Hz	0.7 %	0.2 %
	1600 Hz	0.5 %	0.3 %
Nivel de ruido de entrada equivalente (A)	Omni	24 dB SPL	19 dB SPL
	Dir	32 dB SPL	27 dB SPL
Consumo de la pila	Inactivo	1.0 mA	1.0 mA
	Normal	1.0 mA	1.0 mA

Duración de la pila estimada (en horas)\*

140

(Tamaño 312, IEC PR41)

IRIL (IEC 60118-13) GSM/DECT

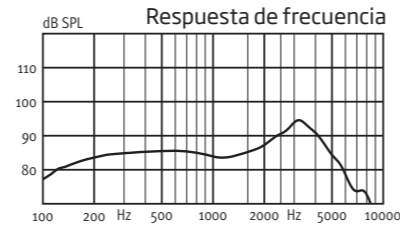
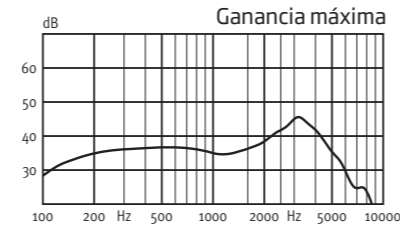
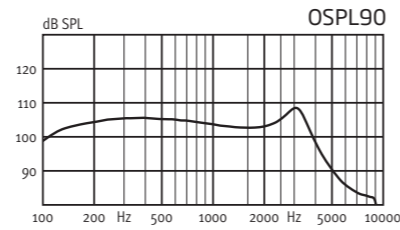
-23/-20 dB SPL

\*) Basado en mediciones de consumo de pila estandarizadas. La duración de la pila depende de la calidad de la pila, del tipo de utilización, de los ajustes de las características, de la pérdida auditiva y del entorno.

## Oticon | Agil

### ACOPLADOR 2CC

Medido según las normas  
ANSI S3.22 (2003) y S3.7 (1995),  
IEC 60118-7 (2005) y IEC 60318-5 (2006).



## MINI RITE MEDIUM

OTICON AGIL PRO  
OTICON AGIL



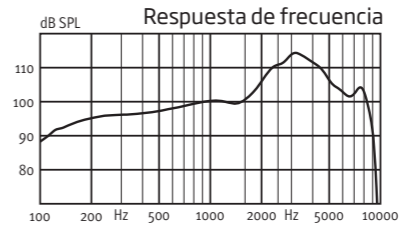
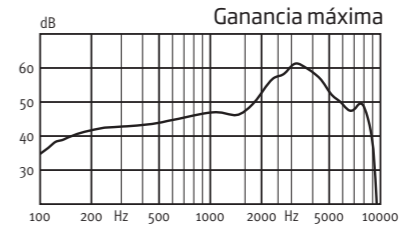
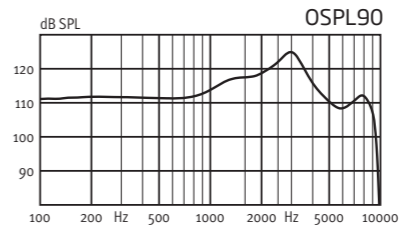
Escala 1:1

### Información técnica

A menos que se indique lo contrario todas las mediciones se realizan en modo Omnidireccional.

### SIMULADOR DE OÍDO

Medido según las normas  
IEC 60118-0 (1983) y 60711 (1981)  
y DIN 45605.



OSPL90	Máx	125 dB SPL	114 dB SPL
	1600 Hz	117 dB SPL	109 dB SPL
Ganancia máxima	Media	114 dB SPL	110 dB SPL
		100-9500 Hz	100-8200 Hz
Salida de bobina (1600 Hz)	Campo 1 mA/m	-	-
	Campo 10 mA/m	-	-
	SPLITS Oído I/D	-	-
Distorsión armónica total (Entrada 70 dB SPL)	500 Hz	0.7 %	0.5 %
	800 Hz	1.2 %	0.7 %
	1600 Hz	0.7 %	1.0 %
Nivel de ruido de entrada equivalente (A)	Omni	24 dB SPL	21 dB SPL
	Dir	33 dB SPL	33 dB SPL
Consumo de la pila	Inactivo	1.2 mA	1.1 mA
	Normal	1.2 mA	1.1 mA

Duración de la pila estimada (en horas)\*

120

(Tamaño 312, IEC PR41)

IRIL (IEC 60118-13) GSM/DECT

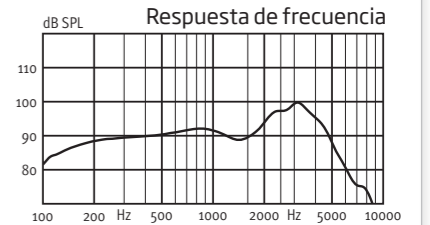
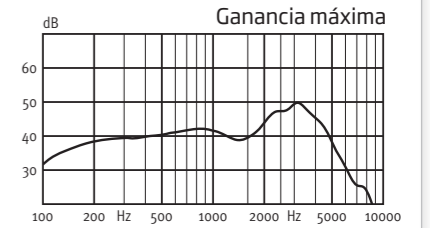
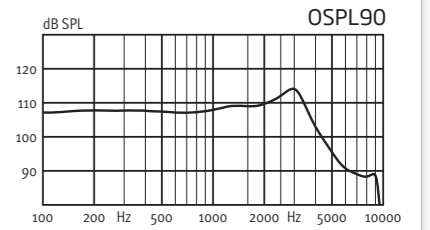
-17/-21 dB SPL

\*) Basado en mediciones de consumo de pila estandarizadas. La duración de la pila depende de la calidad de la pila, del tipo de utilización, de los ajustes de las características, de la pérdida auditiva y del entorno.

## Oticon | Agil

### ACOPLADOR 2CC

Medido según las normas  
ANSI S3.22 (2003) y S3.7 (1995),  
IEC 60118-7 (2005) y IEC 60318-5 (2006).



## MINI RITE POWER

OTICON AGIL PRO  
OTICON AGIL



Escala 1:1

### Información técnica

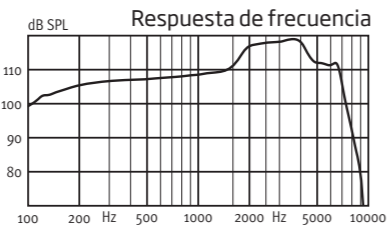
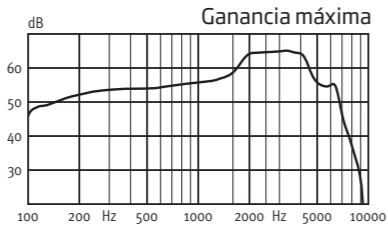
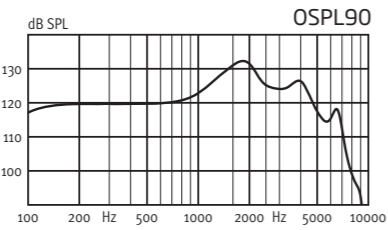
A menos que se indique lo contrario todas las mediciones se realizan en modo Omnidireccional.

### Advertencia para el audioprotesista

La salida máxima de este audifono puede exceder los 132 dB SPL (IEC 711). El audioprotesista debe tener un especial cuidado al seleccionar y adaptar este audifono, ya que puede haber riesgo de dañar la audición residual del usuario.

### SIMULADOR DE OÍDO

Medido según las normas IEC 60118-0 (1983) y 60711 (1981) y DIN 45605.



OSPL90	Máx	132 dB SPL	124 dB SPL
	1600 Hz	131 dB SPL	124 dB SPL
Ganancia máxima	Máx	65 dB	55 dB
	1600 Hz	58 dB	51 dB
Rango de frecuencia	Media	58 dB	52 dB
		100-7700 Hz	100-7100 Hz
Salida de bobina (1600 Hz)	Campo 1 mA/m	-	-
	Campo 10 mA/m	-	-
	SPLITS Oído I/D	-	-
Distorsión armónica total (Entrada 70 dB SPL)	500 Hz	1.5 %	0.7 %
	800 Hz	0.8 %	0.4 %
	1600 Hz	0.4 %	0.2 %
Nivel de ruido de entrada equivalente (A)	Omni	21 dB SPL	16 dB SPL
	Dir	30 dB SPL	25 dB SPL
Consumo de la pila	Inactivo	1.0 mA	1.1 mA
	Normal	1.0 mA	1.1 mA

Duración de la pila estimada (en horas)\*

115

(Tamaño 312, IEC PR41)

IRIL (IEC 60118-13) GSM/DECT

-20/-23 dB SPL

\*) Basado en mediciones de consumo de pila estandarizadas. La duración de la pila depende de la calidad de la pila, del tipo de utilización, de los ajustes de las características, de la pérdida auditiva y del entorno.

# Oticon | Agil

## RITE STANDARD

OTICON AGIL PRO  
OTICON AGIL



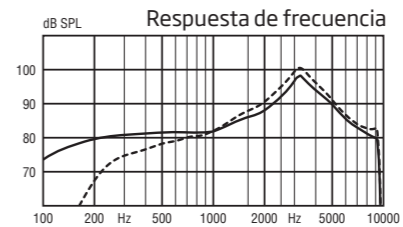
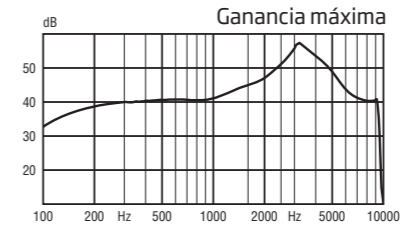
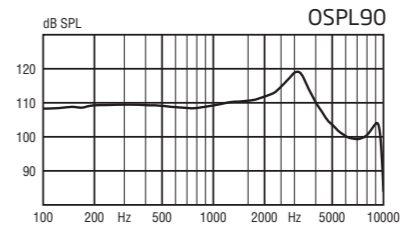
Escala 1:1

### Información técnica

A menos que se indique lo contrario todas las mediciones se realizan en modo Omnidireccional.

### SIMULADOR DE OÍDO

Medido según las normas IEC 60118-0 (1983) y 60711 (1981) y DIN 45605.



— Entrada acústica: 60 dB SPL  
- - - Entrada magnética: 31.6 mA/m

OSPL90	Máx	119 dB SPL	108 dB SPL
	1600 Hz	111 dB SPL	103 dB SPL
Ganancia máxima	Media	110 dB SPL	104 dB SPL
		100-9500 Hz	100-9000 Hz
Salida de bobina (1600 Hz)	Campo 1 mA/m	77 dB SPL	-
	Campo 10 mA/m	97 dB SPL	-
	SPLITS Oído I/D	-	87/89 dB SPL
Distorsión armónica total (Entrada 70 dB SPL)	500 Hz	0.3 %	0.1 %
	800 Hz	0.5 %	0.3 %
	1600 Hz	0.5 %	0.4 %
Nivel de ruido de entrada equivalente (A)	Omni	22 dB SPL	19 dB SPL
	Dir	29 dB SPL	25 dB SPL
Consumo de la pila	Inactivo	1.3 mA	1.3 mA
	Normal	1.3 mA	1.3 mA

Duración de la pila estimada (en horas)\*

108

(Tamaño 312, IEC PR41)

IRIL (IEC 60118-13) GSM/DECT

-23/-12 dB SPL

\*) Basado en mediciones de consumo de pila estandarizadas. La duración de la pila depende de la calidad de la pila, del tipo de utilización, de los ajustes de las características, de la pérdida auditiva y del entorno.

# Oticon | Agil

**RITE MEDIUM**  
OTICON AGIL PRO  
OTICON AGIL

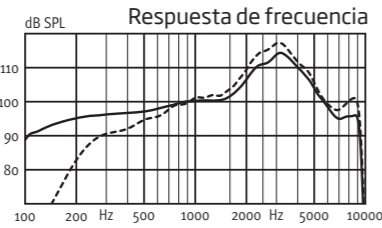
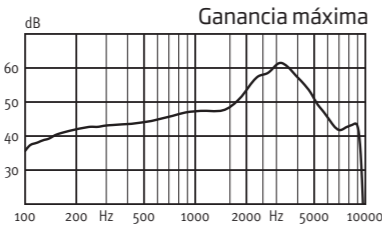
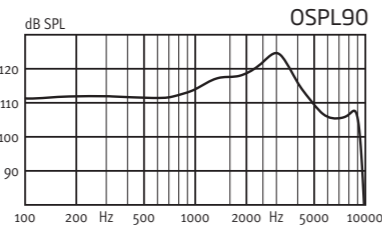


Escala 1:1

**Información técnica**  
A menos que se indique lo contrario todas las mediciones se realizan en modo Omnidireccional.

**SIMULADOR DE OÍDO**

Medido según las normas IEC 60118-0 (1983) y 60711 (1981) y DIN 45605.

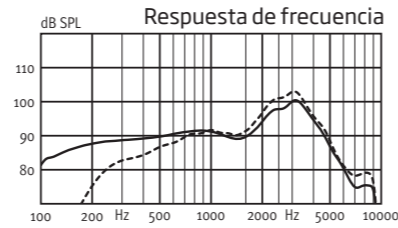
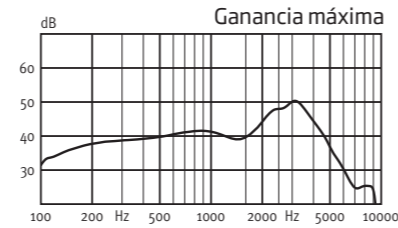
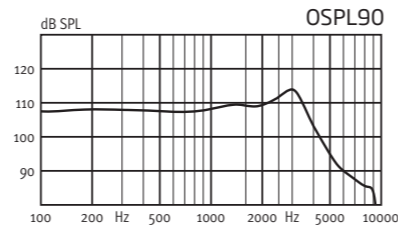


— Entrada acústica: 60 dB SPL  
- - - Entrada magnética: 31.6 mA/m

**Oticon | Agil**

**ACOPLADOR 2CC**

Medido según las normas ANSI S3.22 (2003) y S3.7 (1995), IEC 60118-7 (2005) y IEC 60318-5 (2006).



— Entrada acústica: 60 dB SPL  
- - - Entrada magnética: 31.6 mA/m

**RITE POWER**  
OTICON AGIL PRO  
OTICON AGIL



Escala 1:1

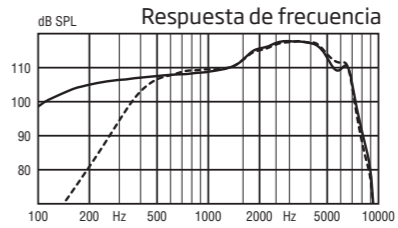
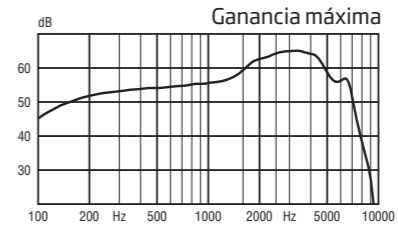
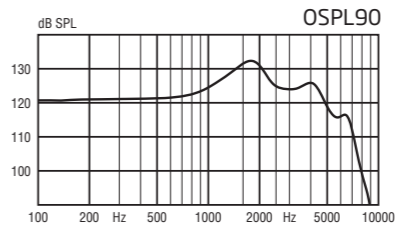
**Información técnica**  
A menos que se indique lo contrario todas las mediciones se realizan en modo Omnidireccional.

**Advertencia para el audioprotesista**

La salida máxima de este audífono puede exceder los 132 dB SPL (IEC 711). El audioprotesista debe tener un especial cuidado al seleccionar y adaptar este audífono, ya que puede haber riesgo de dañar la audición residual del usuario.

**SIMULADOR DE OÍDO**

Medido según las normas IEC 60118-0 (1983) y 60711 (1981) y DIN 45605.

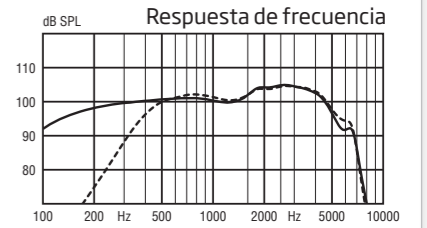
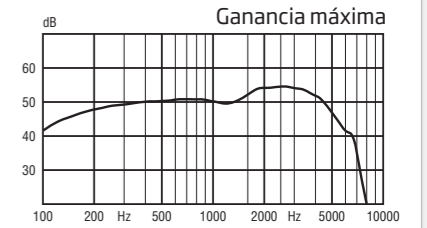
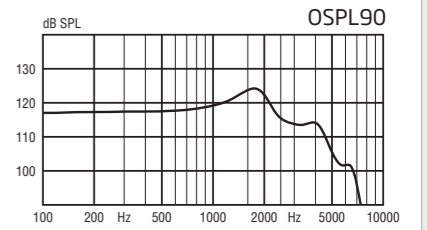


— Entrada acústica: 60 dB SPL  
- - - Entrada magnética: 31.6 mA/m

**Oticon | Agil**

**ACOPLADOR 2CC**

Medido según las normas ANSI S3.22 (2003) y S3.7 (1995), IEC 60118-7 (2005) y IEC 60318-5 (2006).



— Entrada acústica: 60 dB SPL  
- - - Entrada magnética: 31.6 mA/m

OSPL90	Máx	125 dB SPL	115 dB SPL
	1600 Hz	117 dB SPL	109 dB SPL
	Media	114 dB SPL	110 dB SPL
Ganancia máxima	Máx	61 dB	51 dB
	1600 Hz	48 dB	40 dB
	Media	48 dB	43 dB
Rango de frecuencia		100-9500 Hz	100-9500 Hz
Salida de bobina (1600 Hz)	Campo 1 mA/m	80 dB SPL	-
	Campo 10 mA/m	100 dB SPL	-
	SPLITS Oído I/D	-	93/94 dB SPL
Distorsión armónica total	500 Hz	0.8 %	0.6 %
(Entrada 70 dB SPL)	800 Hz	1.3 %	0.7 %
	1600 Hz	0.6 %	0.6 %
Nivel de ruido de	Omni	24 dB SPL	20 dB SPL
entrada equivalente (A)	Dir	33 dB SPL	27 dB SPL
Consumo de la pila	Inactivo	1.5 mA	1.4 mA
	Normal	1.5 mA	1.4 mA

Duración de la pila estimada (en horas)\* 100

(Tamaño 312, IEC PR41)

IRIL (IEC 60118-13) GSM/DECT -21/-11 dB SPL

\*) Basado en mediciones de consumo de pila estandarizadas. La duración de la pila depende de la calidad de la pila, del tipo de utilización, de los ajustes de las características, de la pérdida auditiva y del entorno.

OSPL90	Máx	132 dB SPL	124 dB SPL
	1600 Hz	131 dB SPL	124 dB SPL
	Media	125 dB SPL	119 dB SPL
Ganancia máxima	Máx	65 dB	55 dB
	1600 Hz	59 dB	52 dB
	Media	57 dB	52 dB
Rango de frecuencia		100-7500 Hz	100-7100 Hz
Salida de bobina (1600 Hz)	Campo 1 mA/m	89 dB SPL	-
	Campo 10 mA/m	109 dB SPL	-
	SPLITS Oído I/D	-	101/101 dB SPL
Distorsión armónica total	500 Hz	2.0 %	1.0 %
(Entrada 70 dB SPL)	800 Hz	1.0 %	0.5 %
	1600 Hz	0.5 %	0.5 %
Nivel de ruido de	Omni	20 dB SPL	16 dB SPL
entrada equivalente (A)	Dir	35 dB SPL	30 dB SPL
Consumo de la pila	Inactivo	1.2 mA	1.2 mA
	Normal	1.3 mA	1.4 mA

Duración de la pila estimada (en horas)\* 100

(Tamaño 312, IEC PR41)

IRIL (IEC 60118-13) GSM/DECT -13/-7 dB SPL

\*) Basado en mediciones de consumo de pila estandarizadas. La duración de la pila depende de la calidad de la pila, del tipo de utilización, de los ajustes de las características, de la pérdida auditiva y del entorno.



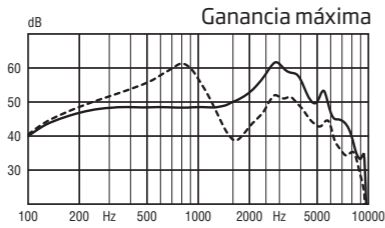
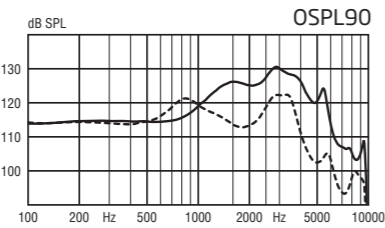
**MINI BTE**  
OTICON AGIL PRO  
OTICON AGIL



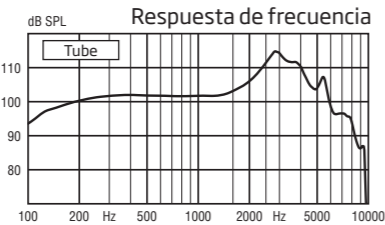
Scale 1:1

**Información técnica**  
A menos que se indique lo contrario todas las mediciones se realizan en modo Omni-direccional.

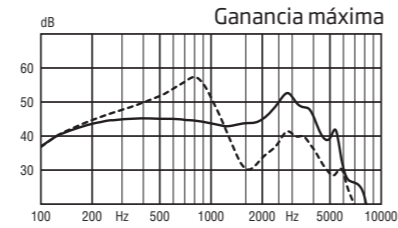
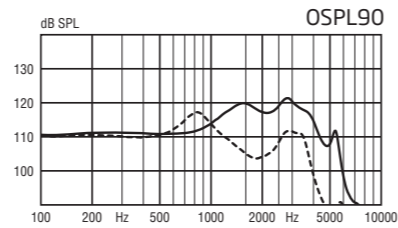
**SIMULADOR DE OÍDO**  
Medido según las normas  
IEC 60118-0 (1983) y 60711 (1981)  
y DIN 45605.



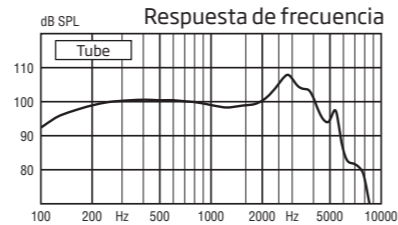
— Tubo  
- - - Corda<sup>2</sup> (tamaño 1/0.9)



**ACOPLADOR 2CC**  
Medido según las normas  
ANSI S3.22 (2003) y S3.7 (1995),  
IEC 60118-7 (2005) y IEC 60318-5 (2006).



— Tubo  
- - - Corda<sup>2</sup> (tamaño 1/0.9)



OSPL90	Máx	131 (122*) dB SPL	121 (117*) dB SPL
	1600 Hz	126 (114*) dB SPL	120 (105*) dB SPL
	Media	119 (116*) dB SPL	118 (109*) dB SPL
Ganancia máxima	Máx	62 (61*) dB	53 (57*) dB
	1600 Hz	50 (39*) dB	44 (30*) dB
	Media	50 (52*) dB	46 (40*) dB
Rango de frecuencia		100-8400 Hz	100-7500 Hz
Salida de bobina (1600 Hz)	Campo 1 mA/m	-	-
	Campo 10 mA/m	-	-
	SPLITS Oído I/D	-	-
Distorsión armónica total	500 Hz	< 2 %	< 2 %
(Entrada 70 dB SPL)	800 Hz	< 2 %	< 2 %
	1600 Hz	< 2 %	< 2 %
Nivel de ruido de	Omni	22 dB SPL	17 dB SPL
entrada equivalente (A)	Dir	29 dB SPL	25 dB SPL
Consumo de la pila	Inactivo	1.1 mA	1.2 mA
	Normal	1.1 mA	1.2 mA

Duración de la pila estimada (en horas)\*\* 125

(Tamaño 312, IEC PR41)

IRIL (IEC 60118-13) GSM/DECT -41/-9 dB SPL

(\*) Para audífonos adaptados con Corda<sup>2</sup>

(\*\*) Basado en mediciones de consumo de pila estandarizadas. La duración de la pila depende de la calidad de la pila, del tipo de utilización, de los ajustes de las características, de la pérdida auditiva y del entorno

**Oticon | Agil**

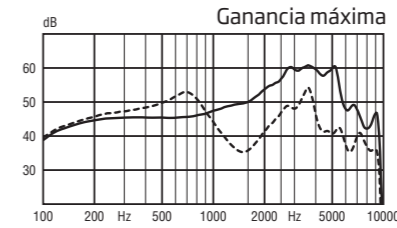
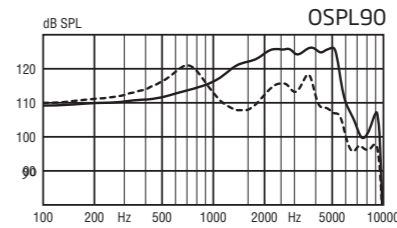
**BTE**  
OTICON AGIL PRO  
OTICON AGIL



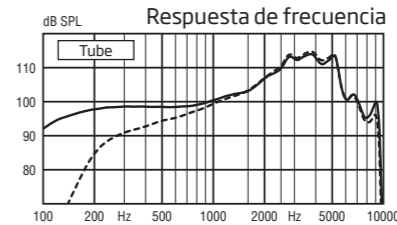
Scale 1:1

**Información técnica**  
A menos que se indique lo contrario todas las mediciones se realizan en modo Omni-direccional.

**SIMULADOR DE OÍDO**  
Medido según las normas  
IEC 60118-0 (1983) y 60711 (1981)  
y DIN 45605.



— Tubo  
- - - Corda<sup>2</sup> (tamaño 1/0.9)



— Entrada acústica: 60 dB SPL  
- - - Entrada magnética: 31.6 mA/m

OSPL90	Máx	126 (121*) dB SPL	118 (117*) dB SPL
	1600 Hz	122 (108*) dB SPL	115 (100*) dB SPL
	Media	118 (114*) dB SPL	114 (104*) dB SPL
Ganancia máxima	Máx	60 (54*) dB	51 (49*) dB
	1600 Hz	50 (36*) dB	43 (28*) dB
	Media	49 (45*) dB	45 (34*) dB
Rango de frecuencia		100-9500 Hz	100-7800 Hz
Salida de bobina (1600 Hz)	Campo 1 mA/m	80 dB SPL	-
	Campo 10 mA/m	100 dB SPL	-
	SPLITS Oído I/D	-	95/95 dB SPL
Distorsión armónica total	500 Hz	0.3 %	0.2 %
(Entrada 70 dB SPL)	800 Hz	0.6 %	0.4 %
	1600 Hz	0.3 %	0.2 %
Nivel de ruido de	Omni	23 dB SPL	18 dB SPL
entrada equivalente (A)	Dir	31 dB SPL	27 dB SPL
Consumo de la pila	Inactivo	1.2 mA	1.2 mA
	Normal	1.2 mA	1.2 mA

Duración de la pila estimada (en horas)\*\* 220

(Tamaño 13, IEC PR48)

IRIL (IEC 60118-13) GSM/DECT -27/-34 dB SPL

(\*) Para audífonos adaptados con Corda<sup>2</sup>

(\*\*) Basado en mediciones de consumo de pila estandarizadas. La duración de la pila depende de la calidad de la pila, del tipo de utilización, de los ajustes de las características, de la pérdida auditiva y del entorno

**Oticon | Agil**

**BTE POWER**  
OTICON AGIL PRO  
OTICON AGIL



Escala 1:1

**Información técnica**

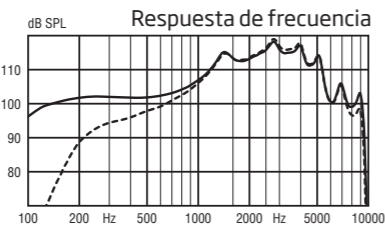
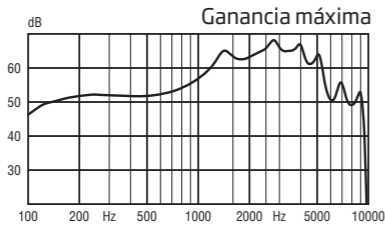
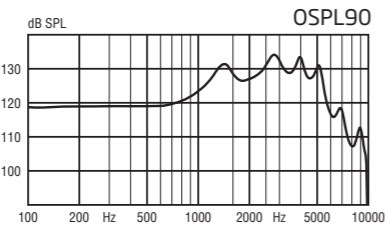
A menos que se indique lo contrario todas las mediciones se realizan en modo Omnidireccional.

**Advertencia para el audioprotesista**

La salida máxima de este audifono puede exceder los 132 dB SPL (IEC 711). El audioprotesista debe tener un especial cuidado al seleccionar y adaptar este audifono, ya que puede haber riesgo de dañar la audición residual del usuario.

**SIMULADOR DE OÍDO**

Medido según las normas IEC 60118-0 (1983) y 60711 (1981) y DIN 45605.

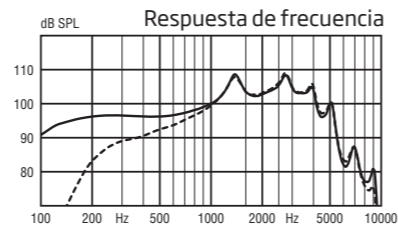
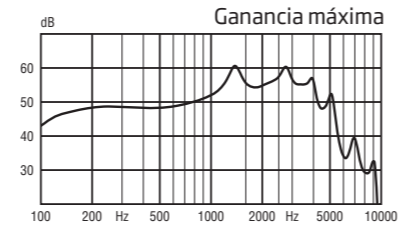
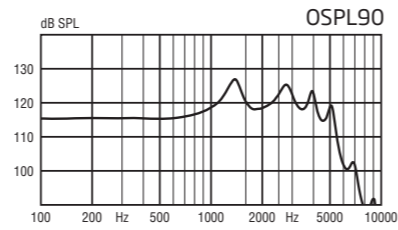


— Entrada acústica: 60 dB SPL  
- - - Entrada magnética: 31.6 mA/m

**Oticon | Agil**

**ACOPLADOR 2CC**

Medido según las normas ANSI S3.22 (2003) y S3.7 (1995), IEC 60118-7 (2005) y IEC 60318-5 (2006).



— Entrada acústica: 60 dB SPL  
- - - Entrada magnética: 31.6 mA/m

OSPL90	Máx	134 dB SPL	127 dB SPL
	1600 Hz	128 dB SPL	120 dB SPL
	Media	123 dB SPL	120 dB SPL
Ganancia máxima	Máx	68 dB	61 dB
	1600 Hz	63 dB	56 dB
	Media	57 dB	55 dB
Rango de frecuencia		100-9500 Hz	100-6000 Hz
Salida de bobina (1600 Hz)	Campo 1 mA/m	93 dB SPL	-
	Campo 10 mA/m	113 dB SPL	-
	SPLITS Oído I/D	-	99/99 dB SPL
Distorsión armónica total	500 Hz	1.4 %	1.0 %
(Entrada 70 dB SPL)	800 Hz	0.5 %	0.5 %
	1600 Hz	0.4 %	0.3 %
Nivel de ruido de entrada equivalente (A)	Omni	16 dB SPL	15 dB SPL
	Dir	28 dB SPL	26 dB SPL
Consumo de la pila	Inactivo	1.2 mA	1.2 mA
	Normal	1.2 mA	1.2 mA

Duración de la pila estimada (en horas)\*

215

(Tamaño 13, IEC PR48)

IRIL (IEC 60118-13) GSM/DECT

-28/-34 dB SPL

\*) Basado en mediciones de consumo de pila estandarizadas. La duración de la pila depende de la calidad de la pila, del tipo de utilización, de los ajustes de las características, de la pérdida auditiva y del entorno

**CIC/MIC**  
OTICON AGIL PRO  
OTICON AGIL



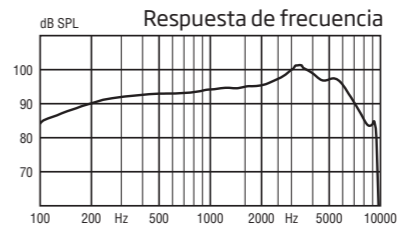
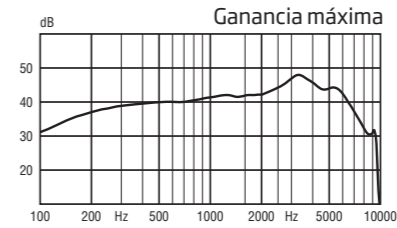
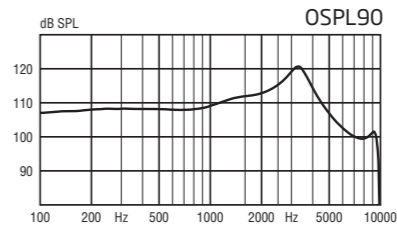
Escala 1:1

**Información técnica**

Todas las mediciones han sido realizadas con audifonos con protección anticerumen NoWax. A menos que se indique lo contrario todas las mediciones se realizan en modo Omnidireccional.

**SIMULADOR DE OÍDO**

Medido según las normas IEC 60118-0 (1983) y 60711 (1981) y DIN 45605.



— Entrada acústica: 60 dB SPL  
- - - Entrada magnética: 31.6 mA/m

OSPL90	Máx	121 dB SPL	110 dB SPL
	1600 Hz	112 dB SPL	104 dB SPL
	Media	110 dB SPL	105 dB SPL
Ganancia máxima	Máx	48 dB	37 dB
	1600 Hz	42 dB	34 dB
	Media	41 dB	35 dB
Rango de frecuencia		100-9800 Hz	100-8900 Hz
Salida de bobina (1600 Hz)	Campo 1 mA/m	-	-
	Campo 10 mA/m	-	-
	SPLITS Oído I/D	-	-
Distorsión armónica total	500 Hz	1.2 %	1.2 %
(Entrada 70 dB SPL)	800 Hz	1.5 %	1.3 %
	1600 Hz	1.6 %	1.2 %
Nivel de ruido de entrada equivalente (A)	Omni	23 dB SPL	20 dB SPL
	Dir	-	-
Consumo de la pila	Inactivo	0.7 mA	0.7 mA
	Normal	0.7 mA	0.7 mA

Duración de la pila estimada (en horas)\*

120

(Tamaño 10, IEC PR70)

IRIL (IEC 60118-13) GSM/DECT

-33/-20 dB SPL

\*) Basado en mediciones de consumo de pila estandarizadas. La duración de la pila depende de la calidad de la pila, del tipo de utilización, de los ajustes de las características, de la pérdida auditiva y del entorno

**Oticon | Agil**

## CIC/MIC POWER

OTICON AGIL PRO  
OTICON AGIL



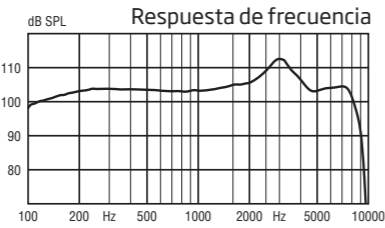
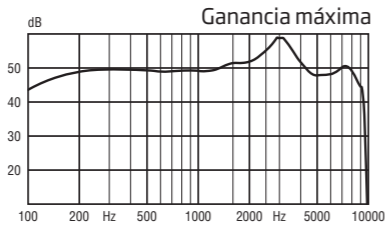
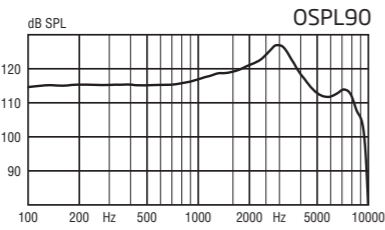
Escala 1:1

### Información técnica

Todas las mediciones han sido realizadas con audífonos con protección anticerumen NoWax. A menos que se indique lo contrario todas las mediciones se realizan en modo Omnidireccional.

### SIMULADOR DE OÍDO

Medido según las normas  
IEC 60118-0 (1983) y 60711 (1981)  
y DIN 45605.



OSPL90	Máx	127 dB SPL	118 dB SPL
	1600 Hz	119 dB SPL	112 dB SPL
Ganancia máxima	Máx	59 dB	49 dB
	1600 Hz	52 dB	43 dB
	Media	50 dB	45 dB
Rango de frecuencia		100-9400 Hz	100-8400 Hz
Salida de bobina (1600 Hz)	Campo 1 mA/m	-	-
	Campo 10 mA/m	-	-
Distorsión armónica total (Entrada 70 dB SPL)	SPLITS Oído I/D	-	-
	500 Hz	1.1 %	0.8 %
	800 Hz	1.5 %	0.9 %
Nivel de ruido de entrada equivalente (A)	1600 Hz	1.7 %	1.1 %
	Omni	21 dB SPL	19 dB SPL
Consumo de la pila	Dir	-	-
	Inactivo	0.7 mA	0.8 mA
	Normal	0.7 mA	0.8 mA

Duración de la pila estimada (en horas)\*

110

(Tamaño 10, IEC PR70)

IRIL (IEC 60118-13) GSM/DECT

-33/-20 dB SPL

\*) Basado en mediciones de consumo de pila estandarizadas. La duración de la pila depende de la calidad de la pila, del tipo de utilización, de los ajustes de las características, de la pérdida auditiva y del entorno

# Oticon | Agil

## ITC

OTICON AGIL PRO  
OTICON AGIL



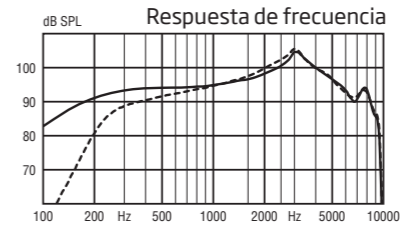
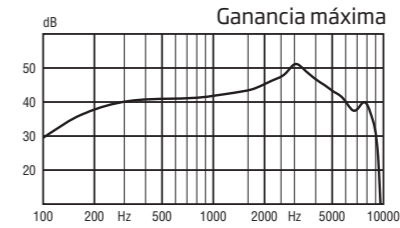
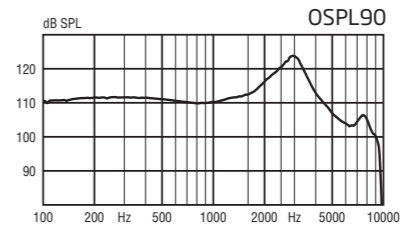
Escala 1:1

### Información técnica

Todas las mediciones han sido realizadas con audífonos con protección anticerumen NoWax. A menos que se indique lo contrario todas las mediciones se realizan en modo Omnidireccional.

### SIMULADOR DE OÍDO

Medido según las normas  
IEC 60118-0 (1983) y 60711 (1981)  
y DIN 45605.



— Entrada acústica: 60 dB SPL  
- - - Entrada magnética: 31.6 mA/m

OSPL90	Máx	123 dB SPL	113 dB SPL
	1600 Hz	113 dB SPL	105 dB SPL
Ganancia máxima	Máx	51 dB	41 dB
	1600 Hz	43 dB	35 dB
	Media	43 dB	37 dB
Rango de frecuencia		100-9200 Hz	100-8500 Hz
Salida de bobina (1600 Hz)	Campo 1 mA/m	74 dB SPL	-
	Campo 10 mA/m	94 dB SPL	-
Distorsión armónica total (Entrada 70 dB SPL)	SPLITS Oído I/D	-	87/87 dB SPL
	500 Hz	0.8 %	0.6 %
	800 Hz	1.0 %	0.6 %
Nivel de ruido de entrada equivalente (A)	1600 Hz	1.0 %	0.6 %
	Omni	19 dB SPL	17 dB SPL
Consumo de la pila	Dir	28 dB SPL	26 dB SPL
	Inactivo	1.1 mA	1.1 mA
	Normal	1.2 mA	1.2 mA

Duración de la pila estimada (en horas)\*

117

(Tamaño 312, IEC PR41)

IRIL (IEC 60118-13) GSM/DECT

-38/-17 dB SPL

\*) Basado en mediciones de consumo de pila estandarizadas. La duración de la pila depende de la calidad de la pila, del tipo de utilización, de los ajustes de las características, de la pérdida auditiva y del entorno

# Oticon | Agil



## ITC POWER OMNI

OTICON AGIL PRO  
OTICON AGIL



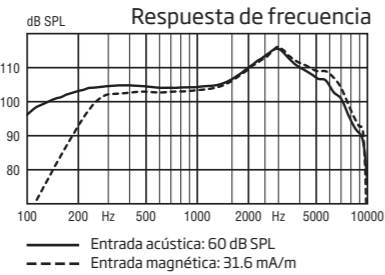
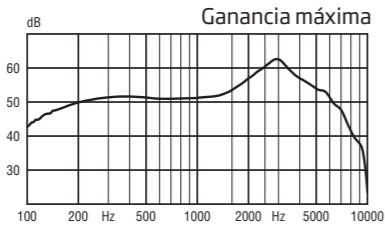
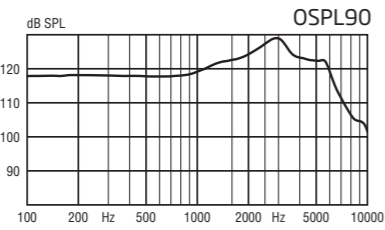
Escala 1:1

### Información técnica

Todas las mediciones han sido realizadas con audífonos con protección anticerumen NoWax. A menos que se indique lo contrario todas las mediciones se realizan en modo Omnidireccional.

### SIMULADOR DE OÍDO

Medido según las normas  
IEC 60118-0 (1983) y 60711 (1981)  
y DIN 45605.

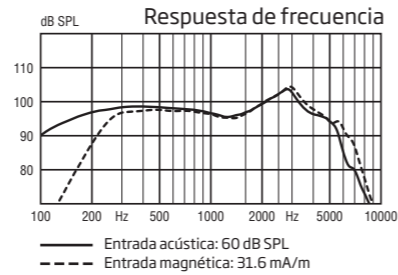
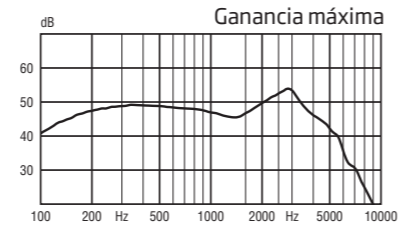
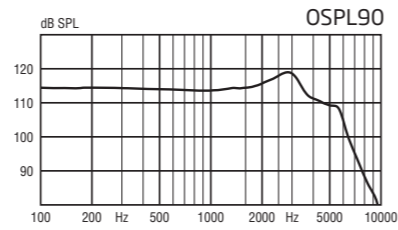


— Entrada acústica: 60 dB SPL  
- - - Entrada magnética: 31.6 mA/m

## Oticon | Agil

### ACOPLADOR 2CC

Medido según las normas  
ANSI S3.22 (2003) y S3.7 (1995),  
IEC 60118-7 (2005) y IEC 60318-5 (2006).



— Entrada acústica: 60 dB SPL  
- - - Entrada magnética: 31.6 mA/m

OSPL90	Máx	129 dB SPL	119 dB SPL
	1600 Hz	122 dB SPL	114 dB SPL
Ganancia máxima	Máx	62 dB	54 dB
	1600 Hz	54 dB	46 dB
Rango de frecuencia	Media	53 dB	49 dB
		100-8500 Hz	100-7500 Hz
Salida de bobina (1600 Hz)	Campo 1 mA/m	84 dB SPL	-
	Campo 10 mA/m	104 dB SPL	-
Distorsión armónica total (Entrada 70 dB SPL)	SPLITS Oído I/D	-	95/95 dB SPL
	500 Hz	2.0 %	1.0 %
	800 Hz	2.0 %	1.0 %
	1600 Hz	2.0 %	1.0 %
Nivel de ruido de entrada equivalente (A)	Omni	23 dB SPL	19 dB SPL
	Dir	-	-
Consumo de la pila	Inactivo	0.8 mA	1.0 mA
	Normal	0.8 mA	1.0 mA

Duración de la pila estimada (en horas)\*

175

(Tamaño 312, IEC PR41)

IRIL (IEC 60118-13) GSM/DECT

-44/-17 dB SPL

\*) Basado en mediciones de consumo de pila estandarizadas. La duración de la pila depende de la calidad de la pila, del tipo de utilización, de los ajustes de las características, de la pérdida auditiva y del entorno

## ITC POWER DIR

OTICON AGIL PRO  
OTICON AGIL



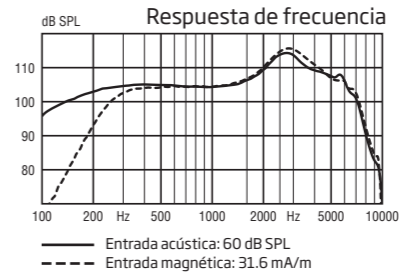
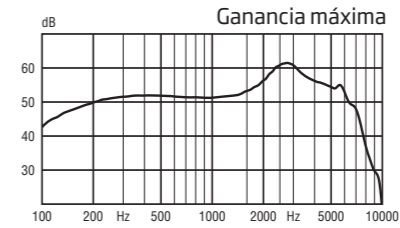
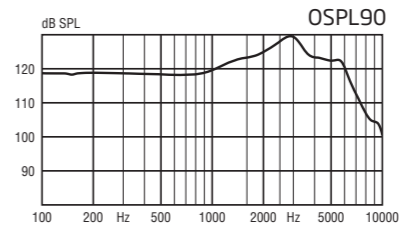
Escala 1:1

### Información técnica

Todas las mediciones han sido realizadas con audífonos con protección anticerumen NoWax. A menos que se indique lo contrario todas las mediciones se realizan en modo Omnidireccional.

### SIMULADOR DE OÍDO

Medido según las normas  
IEC 60118-0 (1983) y 60711 (1981)  
y DIN 45605.



— Entrada acústica: 60 dB SPL  
- - - Entrada magnética: 31.6 mA/m

OSPL90	Máx	130 dB SPL	120 dB SPL
	1600 Hz	123 dB SPL	114 dB SPL
Ganancia máxima	Media	121 dB SPL	115 dB SPL
		100-8000 Hz	100-7500 Hz
Salida de bobina (1600 Hz)	Máx	62 dB	54 dB
	1600 Hz	54 dB	46 dB
Rango de frecuencia	Media	53 dB	49 dB
		100-8000 Hz	100-7500 Hz
Salida de bobina (1600 Hz)	Campo 1 mA/m	84 dB SPL	-
	Campo 10 mA/m	104 dB SPL	-
Distorsión armónica total (Entrada 70 dB SPL)	SPLITS Oído I/D	-	95/95 dB SPL
	500 Hz	2.5 %	1.0 %
	800 Hz	2.5 %	1.0 %
	1600 Hz	1.0 %	0.5 %
Nivel de ruido de entrada equivalente (A)	Omni	21 dB SPL	17 dB SPL
	Dir	31 dB SPL	28 dB SPL
Consumo de la pila	Inactivo	1.0 mA	1.1 mA
	Normal	1.0 mA	1.1 mA

Duración de la pila estimada (en horas)\*

140

(Tamaño 312, IEC PR41)

IRIL (IEC 60118-13) GSM/DECT

-45/-23 dB SPL

\*) Basado en mediciones de consumo de pila estandarizadas. La duración de la pila depende de la calidad de la pila, del tipo de utilización, de los ajustes de las características, de la pérdida auditiva y del entorno

## Oticon | Agil



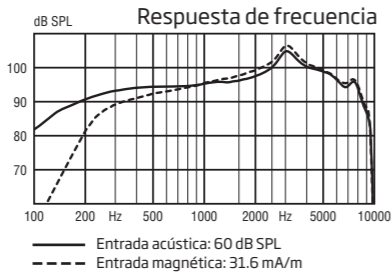
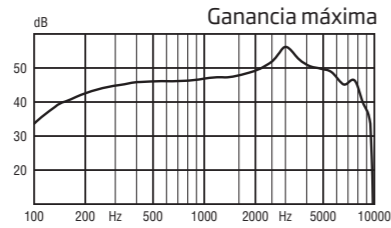
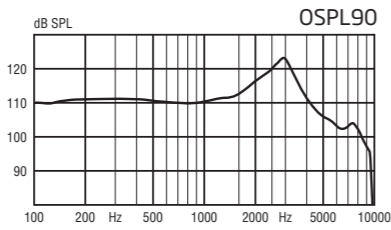
Escala 1:1

**Información técnica**

Todas las mediciones han sido realizadas con audífonos con protección anticeraumen NoWax. A menos que se indique lo contrario todas las mediciones se realizan en modo Omnidireccional.

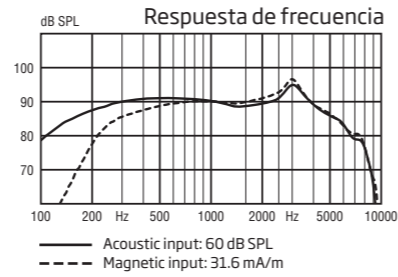
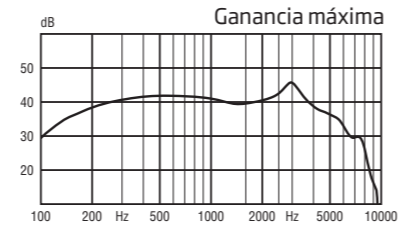
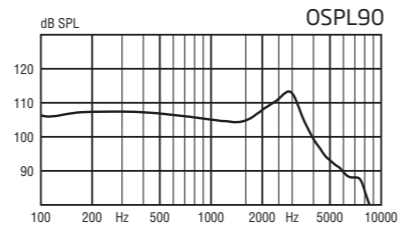
**SIMULADOR DE OÍDO**

Medido según las normas IEC 60118-0 (1983) y 60711 (1981) y DIN 45605.



**ACOPLADOR 2CC**

Medido según las normas ANSI S3.22 (2003) y S3.7 (1995), IEC 60118-7 (2005) y IEC 60318-5 (2006).



OSPL90	Máx	123 dB SPL	113 dB SPL
	1600 Hz	113 dB SPL	105 dB SPL
Ganancia máxima	Máx	56 dB	46 dB
	1600 Hz	48 dB	40 dB
Rango de frecuencia	Media	47 dB	41 dB
		100-9500 Hz	100-8500 Hz
Salida de bobina (1600 Hz)	Campo 1 mA/m	79 dB SPL	-
	Campo 10 mA/m	99 dB SPL	-
Distorsión armónica total (Entrada 70 dB SPL)	SPLITS Oído I/D	-	87/87 dB SPL
	500 Hz	0.7 %	0.5 %
	800 Hz	0.8 %	0.4 %
Nivel de ruido de entrada equivalente (A)	1600 Hz	0.7 %	0.4 %
	Omni	20 dB SPL	17 dB SPL
Consumo de la pila	Dir	27 dB SPL	25 dB SPL
	Inactivo	1.1 mA	1.1 mA
	Normal	1.2 mA	1.3 mA

Duración de la pila estimada (en horas)\*

117

(Tamaño 312, IEC PR41)

IRIL (IEC 60118-13)

GSM/DECT

-43/-21 dB SPL

\*) Basado en mediciones de consumo de pila estandarizadas. La duración de la pila depende de la calidad de la pila, del tipo de utilización, de los ajustes de las características, de la pérdida auditiva y del entorno

## People First

People First es nuestra promesa para ayudar a las personas a comunicarse libremente, relacionarse con naturalidad y participar de forma activa.